

## Special Features



Nachhaltigkeit: zertifiziert nach ISO 14001 & OEKO-TEX® / Environment & Sustainability: certified according to ISO 14001 & OEKO-TEX® / Durabilité: certification ISO 14001 & OEKO-TEX® / Sostenibilità: certificato secondo la norma ISO 14001 & OEKO-TEX® / Conciencia ambiental y sostenibilidad: Certificación conforme a la norma ISO 14001 y OEKO-TEX®



Schwer entflammbar / Flame-retardant / Difficilmente infiammabile / Dificilmente inflamable / Ignifugo



Außenseite hochreflektierend beschichtet / Highly reflecting coating on the outside surface / Face extérieure hautement réfléchissante / Lato esterno spalmato altamente riflettente / Cubierta altamente reflectante en la cara exterior



Vorderseite - Rückseite / Exterior side - interior side / Face extérieure - face intérieure / Lato esterno - Lato interno / Cara exterior - ara interior



Öl- und Schmutzabweisung / Oil and dirt repellency / Oléofugation et résistance aux salissures / Oleorepellente e resistente allo sporco / Repelente al aceite y a la suciedad



Wasserabweisung / Water repellency / Hydrofugation / Idrorepellenza / Repelencia al agua



Schimmelabweisend / Mildew resistant / Protection contre les moisissures / Resistente alle muffe / Acabado fungicida



Perforiert, Durchsicht / Perforated, transparency / Perforé, transparent / Perforato, trasparenza / Perforado, transparencia



Rapport / Repeat / Rapport / Rapporto / Compenetración

## Anwendungen / Applications / Applications / Aplicaciones / Applicazione



Gelenkarmmarkise / Retractable awning / Store banne / Tenda a bracci / Toldo de brazos articulados



Sonnenschirm / Parasol / Parasol / Ombrellone / Sombrilla



Sonnensegel / Sun sail / Voile d'ombrage / Tenda a vela / Vela



Senkrechtmarkise / Vertical awning / Toile verticale / Tenda da sole verticale / Toldo vertical



Variovolant / Vario-valance / Lambrequin enroulable / Volant regolabili / Vario-volante



Pergola & Wintergarten / Pergola and conservatory Awnings / Pergola & jardin d'hiver / Pergola & Veranda / Pérgolas y jardines de invierno



Korbmarkisen / Basket awning / Store corbeille / Tenda a cappottina / Toldo tipo capota

## Technische Daten / Technical Data / Données Techniques / Datos Técnicos / Specifiche Tecniche



Gewebe / Base fabric / Support / Tessuto / Tejido base



Bindung / weave / armure / armadura / armatura



Warenbreite / Width / Laize / Altezza del materiale / Ancho



Gewicht / Total weight / Poids total / Peso / Peso total



Zugfestigkeit Kette / Tensile strength warp / Résistance à la traction dans la chaîne / Resistenza alla trazione ordito / Resistencia a la tensión urdimbre



Zugfestigkeit Schuss / Tensile strength weft / Résistance à la traction dans la trame / Resistenza alla trazione trama / Resistencia a la tensión trama



Wasserabweisung / Water repellency / Hydrofugation / Idrorepellenza / Repelencia al agua



Wetterechtheit / Weather fastness / Solidité aux intempéries / Resistenza alle intemperie / Resistencia a la intemperie



Lichtechtheit / Light fastness / Résistance à la lumière / Resistenza alla luce / Resistencia a la luz



Brennverhalten / Flame retardancy / Comportement au feu / Comportamento al fuoco / Comportamiento al fuego



Wassersäule / Water column / Colonne d'eau / Colonna d'acqua / Columna de agua



Außenseite beschichtet / coating on the outside surface / Face extérieure hautement / Lato esterno spalmato altamente / Cubierta altamente en la cara exterior



Kältebeständigkeit / Cold resistance / Résistance au froid / Resistenza al freddo / Resistencia al frío



Beschichtung / Coating / Enduction / Spalmatura / Revestimiento



Wärmebeständigkeit / Heat resistance / Résistance à la chaleur / Resistenza al caldo / Resistencia al calor



Haftung / Adhesion / Adhésion / Adesione / Adherencia



100 % Spindüsengefärbtes Polyester / 100 % Solution dyed Polyester / 100 % polyester teinté dans la masse / 100 % poliéster teñido en masa / 100 % poliestere tinta in massa



UV-Schutz / UV protection / protection UV / protección contra los rayos ultravioleta / protezione UV



TEXgard Ausrüstung / TEXgard Finish / Traitement TEXgard / Finisaggio TEXgard / Acabado TEXgard



PVC frei / PVC-free / Sans PVC / PVC free / Libre de PVC



Spindüsengefärbtes Polyester / Spun-dyed polyester / PES du polyester teinté dans la masse / Poliéster teñido en masa / Fibra in poliestere tinta in massa



Qualität zählt - daher sind wir nach der internationalen Qualitätsmanagement-systemnorm ISO 9001 zertifiziert / Quality counts - therefore, our products are certified according to the quality management system norm ISO 9001 / La qualité compte. De ce fait, nous sommes certifiés selon les normes internationales de système de gestion de qualité ISO 9001 / La calidad importa; por ello contamos con la certificación internacional de la norma de gestión de calidad ISO 9001 / La qualità conta. Per questo i nostri prodotti sono certificati secondo le norme internazionali di sistema di gestione qualità ISO 9001



Unsere Produkte erfüllen die REACH-Verordnung und damit den strengsten Kriterien der Europäischen Union / Our products comply with the REACH regulation and thus fulfill the most demanding criteria of the European Union / Nos produits répondent aux normes REACH, donc aux critères les plus stricts de l'Union européenne / Nuestros productos cumplen con la directiva REACH y con ello con los criterios más exigentes de la Unión Europea / I nostri prodotti sono conformi alla direttiva REACH e alle norme più restrittive dell'Unione Europea

## Reinigung & Pflege / Cleaning & Care / Nettoyage & Entretien / Pulizia & cura / Limpieza y mantenimiento



Niemals mit Hochdruckreinigern behandeln / Never clean with high-pressure cleaners / Ne jamais nettoyer avec des nettoyeurs à haute pression / Non effettuare trattamenti con idropultrici / Nunca limpie con agentes de limpieza a presión



Niemals feucht einrollen oder zusammenklappen / Never roll up or fold whilst wet / Ne jamais enrouler ou plier en état mouillé / Non riavvolgere o chiudere la tenda umida / Nunca enrolle o doble estando húmedo



Lösen Schmutz regelmäßig entfernen / Remove loose dirt regularly / Éloigner les salissures régulièrement / Rimuovere regolarmente lo sporco leggero / Remueva la suciedad regularmente



Mit Wasser und milder Seifenlauge reinigen / Clean with a mild soapy water solution / À nettoyer avec de l'eau et de la lessive douce / Pulire con acqua e poca liscivia di sapone / Lave con agua y una solución de jabón suave

**Tv** = Lichttransmissionsgrad / Light transmission / Degré de transmission de lumière / Grado di trasmissione della luce / Grado de transmisión de la luz

**Ts** = Strahlungstransmissionsgrad / Solar transmittance / Degré de transmission des rayons / Grado di trasmissione raggi / Transmisión solar

**Rs** = Strahlungsreflexionsgrad / Solar reflectance / Degré de réflexion des rayons / Grado di riflessione della radiazione / Reflexión solar

**As** = Strahlungsabsorptionsgrad / Solar absorptance / Degré d'absorption des rayons / Grado di assorbimento della radiazione / Absorción solar

\* DE: Einsatz im Senkrecht-Bereich: Berechnung  $g_{tot}$  nach DIN EN 13 363-2 Zweifachglas mit Wärmeschutz  $U = 1,2$  |  $g = 0,59$  (Referenzglas C nach DIN EN 14501 im Außeninsatz) EN: Vertical use:  $g_{tot}$  calculation according to DIN EN 13 363-2 double glazed with heat protection  $U = 1,2$  |  $g = 0,59$  (reference glass C according to DIN EN 14501 for outdoor use) FR: Application pour les stores verticaux : Calcul du  $g_{tot}$  selon DIN EN 13 363-2 protection thermique à double vitrage  $U = 1,2$  |  $g = 0,59$  (vitre de référence C selon DIN EN 14501 pour un usage en extérieur) ES: Uso vertical:  $g_{tot}$  cálculo conforme a la normativa DIN EN 13 363-2 Protección solar con doble acristalamiento  $U = 1,2$  |  $g = 0,59$  (vidrio de referencia C conforme a la normativa DIN EN 14 501 para uso en el exterior) IT: Utilizzo nel campo verticale: Calcolo  $g_{tot}$  secondo la norma DIN EN 13 363-2 protezione termica a doppia vetratura  $U = 1,2$  |  $g = 0,59$  (vetro di riferimento C secondo la norma DIN EN 14501 nell'utilizzo per esterni).